ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 1298/1 - 2003 ජූලි 21 වැනි සඳුදා - 2003.07.21

(ආණ්ඩුවේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදි)

I වැනි කොටස : (I) වැනි ඡෙදය - සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

එල්.ඩී. බී. 4/96 II.

1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනත

1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනතේ 61 වන වගන්තිය යටතේ ධීවර හා සාගර සම්පත් අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද නියෝග.

මහින්ද විජේසේකර,
ධීවර හා සාගර සම්පත් අමාත්‍ය.

2003 ජූලි මස 11 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

නියෝග

01. මේ නියෝග 2003 හක් බෙල්ලන් පිළිබඳ ධීවර කළමනාකරණ සහ අපනයන නියෝග යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

02. තත් කාර්යය සඳහා අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් නිකුත් කරනු ලැබූ වලංගු ධීවර මෙහෙයුම් බලපත්‍රයක් නොමැතිව කිසිම තැනැත්තෙකු විසින් හක් බෙල්ලන් ගැනීම, එකතු කිරීම, රැස් කිරීම හෝ ඉවත් කිරීම නොකළ යුතු ය.

03. සජීවී හෝ අජීවී හක් බෙල්ලන් ඇල්ලීමේ කාර්ය සඳහා කිසිම තැනැත්තෙකු විසින් මුහුදු පතුල හෑරීම, හෝ ට්‍රෝලර් මෙහෙයුම් වල යෙදීම නොකළ යුතු ය.

04. අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලබන නිවේදනයක් මගින් හක් බෙල්ලන් ඇල්ලීම තහනම් කරනු ලබන කාලසීමාවන් හෝ ප්‍රදේශ හෝ කාලසීමාවන් සහ ප්‍රදේශ ප්‍රකාශයට පත් කළ හැකි ය.

05. අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් තත් කාර්ය සඳහා නිකුත් කරනු ලැබූ අවසර පත්‍රයක අධිකාරය යටතේ හැර කිසිම තැනැත්තෙකු විසින් හක් බෙල්ලන් සන්තකයේ තබා ගැනීම, විකිණීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කිරීම, විකිණීම හෝ ප්‍රවාහනය කිරීම නොකළ යුතු ය.

06. මෙහි I වන උපලේඛනයේ දක්වා ඇති පරිදි විෂ්කම්භය මි.මී. 70ට වඩා අඩු හක් බෙල්ලන් කිසිම තැනැත්තෙකු විසින් සන්තකයේ තබා ගැනීම, මිලදී ගැනීම, විකිණීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කිරීම, විකිණීම, ප්‍රවාහනය කිරීම හෝ අපනයනය කිරීම නොකළ යුතු ය.

07. (1) 5 වන නියෝගය යටතේ වූ අවසර පත්‍රයක් සඳහා වූ ඉල්ලීමක්, මෙහි II උපලේඛනයේ නියම කර ඇති ආකෘති පත්‍රයට සාරානුකූල විය යුතු අතර, රුපියල් 500.00 ක ගාස්තුවක් ද ඒ සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

(2) මේ නියෝගය යටතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම අවසර පත්‍රයක් ම මෙහි III වන උපලේඛනයේ නිශ්චිතව දක්වා ඇති ආකෘති පත්‍රයට සාරානුකූල විය යුතු අතර, කලින් අවලංගු කරනු නොලැබුවහොත් නිකුත් කිරීමේ දින සිට මාස 6 ක කාලසීමාවක් සඳහා වලංගුව පවතී. නිකුත් කරනු ලැබූ අවසර පත්‍රයක් එහි නියම කරනු ලැබිය හැකි නියම සහ කොන්දේසි වලට යටත් විය යුතු ය.

1A-G 002926 - 1,500 (2003/07)

සැ. යු. - අති විශෙෂ ගැසට් අංක 1297/1 කාණ්ඩය අංක 1297/39න් අවසන් වේ.

Scanned by CamScanner

08. අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් නිකුත් කරන ලද අපනයන බලපත්‍රයක අධිකාරිය යටතේ හැර, කිසිම තැනැත්තකු විසින් ශ්‍රී ලංකාවෙන් හක් බෙල්ලන් අපනයනය නොකළ යුතු ය.

09. (1) 8 වන නියෝගය යටතේ වන අපනයන බලපත්‍රයක් සඳහා වූ ඉල්ලීමක් මෙහි IV වැනි උපලේඛනයේ නිශ්චිතව දක්වා ඇති ආකෘති පත්‍රයට සාරානුකූල විය යුතු අතර, එය සමඟ රුපියල් 1,000.00ක ගාස්තුවක් ද තිබිය යුතුය.

(2) මේ නියෝග යටතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම බලපත්‍රයක් ම මෙහි V වන උපලේඛනයේ නිශ්චිතව දක්වා ඇති ආකෘති පත්‍රයට සාරානුකූල විය යුතු අතර, කලින් අවලංගු කරනු නොලැබුවහොත් එම බලපත්‍රය නිකුත් කිරීමේ දින සිට මාස 3 කාලසීමාවක් සඳහා වලංගු විය යුතු ය. නිකුත් කරනු ලබන බලපත්‍රයක් එහි දක්වා ඇති නියම සහ කොන්දේසි වලට යටත් විය යුතු ය.

10. ආගමික සිද්ධස්ථානවල සන්තකයේ තබා ඇති හෝ කෞතුකාගාරවල සහ පාසැල් විද්‍යාගාරවල ප්‍රදර්ශනය කර ඇති හක් බෙල්ලන් පිළිබඳ මේ නියෝග ක්‍රියාත්මක කරනු නොලැබිය යුතු ය.

11. 2001 ජුනි මස 11 වන දින අංක 1188/3 දරන අතිවිශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබූ මුහුදු බෙල්ලන් ධීවර කළමනාකරණ සහ අපනයන නියෝග මෙයින් ඉවත් කරනු ලැබේ.

12. *මේ නියෝගවල .-*

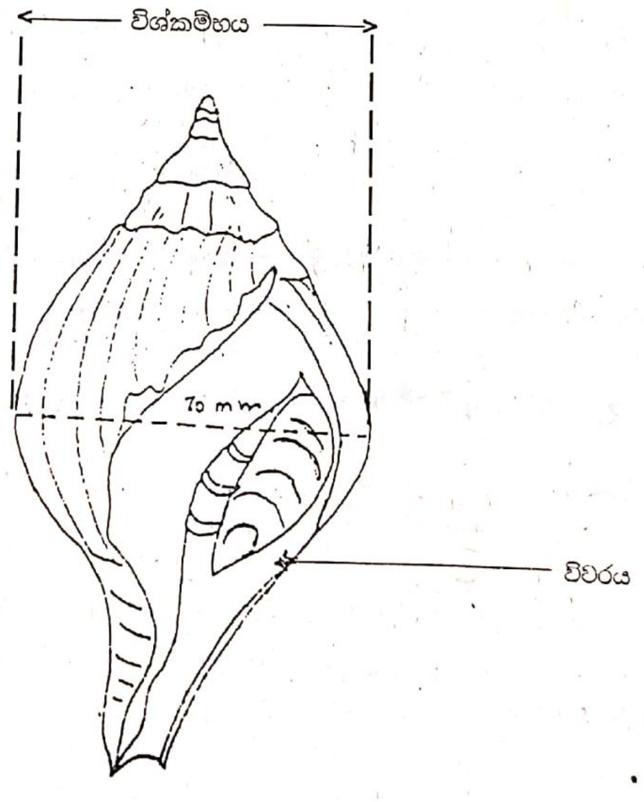
"හක් බෙල්ලා" යන්නෙන් "ටර්බිනෙල්ලා පයිරම්" වර්ගයට අයත් කවච අදහස් වන අතර, ඊට සජීවී හෝ අජීවී වුවද "ටර්බිනෙල්ලා පයිරම්" සම්පූර්ණ සත්වයා ද ඇතුළත් වේ.

"අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා " යන්නෙන් 2000 අංක 4 දරන පනත මගින් අවසන් වරට සංශෝධිත 1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ පත් කරනු ලැබූ ධීවර හා ජලජ සම්පත් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා අදහස් වේ.

"අපනයන" යන්නෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ සීමාවලින් පිටත සමුද්‍රයට හෝ විදේශයකට ගෙන යාම අදහස් වේ.

I වන උපලේඛනය

6 වන නියෝගය



හක් බෙල්ලා - ටර්බිනෙල්ලා පයිරම් (ලින්නේයස් - 1758)

II වන උපලේඛනය

(7 (1) වන නියෝගය)

හක් බෙල්ලන් සන්තකයේ තබා ගැනීම, විකිණීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කිරීම, විකිණීම හෝ ප්‍රවාහනය සඳහා අවසර පත්‍රයක් සඳහා වන ඉල්ලුම් පත්‍රය

(මේ ඉල්ලුම්පත්‍රය රුපියල් පන්සියයක ගාස්තුවක් ද සමඟ යැවිය යුතුය)

01. ඉල්ලුම්කරුගේ සම්පූර්ණ නම :

02. අ. ඉල්ලුම්කරුගේ ස්ථිර ලිපිනය :

ආ. තැපැල් ලිපිනය :

03. ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය :

04. මිලදී ගන්නා ස්ථානය :

ස්ථානය	ප්‍රමාණය
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

05. ප්‍රවාහන ක්‍රමය :

ඉහත ප්‍රකාශය මගේ උපරිම දැනීමේ හැටියට සත්‍ය හා නිවැරදි බව මම සහතික කරමි. අවසර පත්‍රයේ දක්වා ඇති නියම හා කොන්දේසි වලින් සහ 2003 හක් බෙල්ලන් කළමනාකරණ හා අපනයන නියෝග වලින් ද මා බැඳී සිටිමි.

....

ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන.

දිනය:......................

III වන උපලේඛනය

(7(2) වන නියෝගය)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව

නව මහලේකම් කාර්යාලය
මාලිගාවත්ත,
කොළඹ 10
ශ්‍රී ලංකාව
අවසර පත්‍ර අංකය :.........................

හක්බෙල්ලන් සන්තකයේ තබා ගැනීම, විකිණීම සඳහා ප්‍රදර්ශනය කිරීම, විකිණීම හෝ ප්‍රවාහනය සඳහා අවසර පත්‍රය

....හි පදිංචි...

....ට හක් බෙල්ලන් සන්තකයේ තබා ගැනීම, විකිණීම හෝ ප්‍රවාහනය සඳහා මෙයින් බලය ලබා දෙමි.

01. මේ අවසර පත්‍රය, කලින් අවලංගු කරනු නොලැබුවහොත් .... සිට .... දක්වා මාස 6ක කාලසීමාවකට වලංගු විය යුතුය.

02 මේ අවසර පත්‍රය පහත දැක්වෙන කොන්දේසිවලට යටත් විය යුතුය :

(I) මේ අවසර පත්‍රය මෙහි නම් කර ඇති තැනැත්තා විසින් භාවිතා කරනු ලැබිය යුතු අතර. එය වෙනත් යම් තැනැත්තෙකුට පැවරීම නොකළ යුතුය.

(II) මේ බලපත්‍රය, 2003 හක් බෙල්ලන් පිළිබඳ ධීවර කළමනාකරණ සහ අපනයන නියෝගවල විධි විධානවලට යටත් විය යුතුය.

දිනය :.........................

....

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,
ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව.

Scanned by CamScanner

IV වන උපලේඛනය

(9 (1) වන නියෝගය)

හක් බෙල්ලන් අපනයනය කිරීම සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය

(මේ ඉල්ලුම්පත්‍රය රුපියල් එක් දහසක් සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.)

01. ඉල්ලුම්කරුගේ/ආයතනයේ සම්පූර්ණ නම :
02. ලිපිනය :
03. දුරකථන අංකය :
04. ෆැක්ස් අංකය :
05. භාරදීම් පිළිබඳ විස්තර :

වාණිජ නම	ප්‍රමාණය (මි. මී.)	බර (කි. ග්‍රෑම්)	අල්ලා ගත්තේ කවර ස්ථානයක ද යන වග

06. අපනයනය කරන රට :

ඉහත ප්‍රකාශය සත්‍ය හා නිවැරදි බව මම/අපි සහතික කරමි./කරමු.

මෙහි ප්‍රකාශ කර ඇති විස්තර කිසිවක් වැරදි බව පෙනී ගියහොත්, ඒ විස්තර පදනම් කරගෙන නිකුත් කරන ලද මේ බලපත්‍රය අවලංගු කරනු ලැබීමට යටත් වන බවට මම/අපි එකඟ වෙමි/වෙමු.

දිනය :..........................

....
ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන.

V වන උපලේඛනය

(9 (2) වන නියෝගය)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව

නව මහලේකම් කාර්යාලය
මාලිගාවත්ත,
කොළඹ 10,
ශ්‍රී ලංකාව,
බලපත්‍ර අංකය :..........................

හක් බෙල්ලන් අපනයන කිරීම සඳහා බලපත්‍රය

I...හි පදිංචි ....
....ට පහත දැක්වෙන හක් බෙල්ලන් ප්‍රමාණය අපනයනය කිරීමට බලය දෙමි.

සංඛ්‍යාව සහ බර

....
....
....

Scanned by CamScanner

2 මේ බලපත්‍රය, කලින් අවලංගු කරනු නොලැබුවහොත් ....දක්වා කාලසීමාවකට වලංගු විය යුතුය.

3. මේ බලපත්‍රය පහත දැක්වෙන නියම හා කොන්දේසිවලට යටත් විය යුතු ය.

(I) ....

(II) ....

දිනය :...........................

....,
අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,
ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව.

08-326

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

2 -G 002926

Scanned by CamScanner

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 1298/1 - 2003 ජූලි 21 වැනි සඳුදා - 2003.07.21

1298/1 ஆம் இலக்கம் – 2003 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 21 ஆந் திகதி திங்கட்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) – பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

ச. வ. – பீ 4/96 II

1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, கடற்றொழில் நீர்வாழ் உயிரின மூலவளங்கள் சட்டம்

1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, கடற்றொல் நீர்வாழ் உயிரின மூலவளங்கள் சட்டத்தின் 61வது பிரிவின் கீழ் கடற்றொழில் மற்றும் சமுத்திர மூலவளங்கள் அமைச்சரினால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவிதிகள்

மஹிந்த விஜேசேகர,
கடற்றொழில், சமுத்திர மூலவளங்கள் அமைச்சர்.

கொழும்பு,
2003, யூலை 11.

ஒருங்குவிதிகள்

1. இவ் ஒழுங்குவிதிகள் 2003 ஆம் ஆண்டின் சங்கு குளித்தல் முகாமைத்துவ மற்றும் ஏற்றுமதி ஒழுங்குவிதிகள் என எடுத்துக் காட்டலாம்.

2. சங்குகளைப் பிடிக்கும் நடவடிக்கை சம்பந்தமாக பணிப்பாளர் தலைமையதிபதியினால் வழங்கப்பட்ட செல்லுடியுடைய கடற்றொழில் அனுமதிப்பத்திரம் இன்றி ஆள் எவரும் சங்குகளைப் பிடித்தல், சேகரித்தல், எடுத்தல் அல்லது அகற்றுதல் ஆகாது.

3. ஆள் எவரும் சங்குகளை உயிருடன் அல்லது உயிரின்றி பிடிக்கும் நடவடிக்கைக்காக யாதேனும் ஒரு உபகரணத்தின் மூலம் கடலின் அடியில் அகழ்தல் அல்லது இழுவை வலையைப் பயன்படுத்தி ஈடுபடுதலாகாது.

4. சங்குகளைப் பிடிப்பதற்குத் தடை செய்யப்பட்டுள்ள காலம் அல்லது தடை செய்யப்பட்ட பிரதேசம் என்பன பற்றி அல்லது இரண்டும் பற்றி பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி வர்த்தமானியில் வெளியிடப்படும் அறிவித்தல் மூலம் வெளிப்படுத்தலாம்.

5. ஆள் எவரும் பணிப்பாளர் தலைமையதிபதியினால் அந் நோக்கத்திற்காக வழங்கப்பட்ட அனுமதிப்பத்திரம் இன்றி சங்குகளை தம் வசம் வைத்திருத்தல் அல்லது விற்பனை செய்வதற்காக காட்சிப்படுத்தல் அல்லது விற்பனை செய்தல் அல்லது எடுத்துச் செல்லல் ஆகாது.

6. ஆள் எவரும் இதற்கான I வது அட்டவணையில் காட்டப்பட்டுள்ளவாறு 70 மில்லி மீற்றரைவிடக் குறைந்த விட்டமுள்ள சங்குகளை (டர்பிபலெல்லா பைரம்) தம்வசம் வைத்திருத்தல், கொள்வனவு செய்தல், விற்பனை செய்வதற்காக காட்சிப்படுத்தல், விற்றல், எடுத்துச் செல்லல் அல்லது ஏற்றுமதி செய்தல் ஆகாது.

7. (1) ஐந்தாம் ஒழுங்குவிதியின் கீழ் அனுமதிப்பத்திரம் ஒன்றுக்கான விண்ணப்பம் ஒன்று இதற்கான II வது அட்டவணையில் விதித்துரைக்கப்பட்ட படிவத்தில் பொருளளவில் இருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் ஐந்நூறு ரூபா (500) கட்டணத்துடன் சேர்த்தனுப்பப்படுத்தல் வேண்டும்.

(2) இந்த ஒழுங்குவிதியின் கீழ் வழங்கப்படும் அனுமதிப்பத்திரம் ஒவ்வொன்றும் இதற்கான III அட்டவணையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட படிவத்தில் பொருளளவில் இருத்தல் வேண்டும், அத்துடன் அது முன்னதாகவே செல்லுபடியற்ற தாக்கப்படாவிடின் வழங்கப்பட்ட திகதி முதல் ஆறு (06) மாதங்களுக்குச் செல்லுபடியாகும். மேலும் அனுமதிப்பத்திரம் ஒன்று அதன்கண் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அத்தகைய நியதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் அமைவதாக இருத்தல் வேண்டும்.

கவனிக்க.- 1297/1 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானித் தொடரின் இறுதி இலக்கம் 1297/39 ஆகும்.

Scanned by CamScanner

8. ஆள் எவரும் பணிப்பாளர் தலைமையதிபதியினால் வழங்கப்பட்ட ஏற்றுமதி உரிமத்தின் அதிகாரத்தின் கீழ் தவிர எவையேனும் சங்குகளை ஏற்றுமதி செய்தல் ஆகாது.

9. (1) 8 வது ஒழுங்குவிதியின் கீழ் ஏற்றுமதி உரிமம் ஒன்றுக்கான விண்ணப்பம் ஒன்று இதற்கான IV வது அட்டவணையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட படிவத்தில் பொருளளவில் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டியதுடன், ஆயிரம் ரூபா (1,000) கட்டணமும் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

(2) இவ் ஒழுங்குவிதியின் கீழ் வழங்கப்படும் உரிமம் ஒவ்வொன்றும் இதற்கான V வது அட்டவணையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட படிவத்தில் பொருளளவில் இருத்தல் வேண்டும். அது முன்னர் செல்லுபடியற்றதாக்கப்படாவிடின், வழங்கப்பட்ட திகதி முதல் மூன்று மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாகும். அத்துடன் வழங்கப்பட்ட உரிமம் அதன்கண் குறிப்பிடப்பட்ட நியதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் அமைவாக இருத்தல் வேண்டும்.

10. சமய வழிபாட்டிடங்கள் அல்லது அரும்பொருட் காட்சிசாலை அல்லது பாடசாலை விஞ்ஞான கூடம் ஆகியவற்றில் வைத்திருக்கும் சங்கு சம்பந்தமாக இந்த ஒழுங்குவிதி செல்லுபடியாகாது.

11. 2001. யூலை மாதம் 11 ஆம் திகதிய 1188/3 ஆம் இலக்கம் கொண்ட அதிவிசேட வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்ட கடல் சங்கு குளித்தல் முகாமைத்துவம் மற்றும் ஏற்றுமதி ஒழுங்குவிதிகள் இத்தால் நீக்கஞ் செய்யப்படுகின்றது.

12. இவ் ஒழுங்குவதிகளில் -

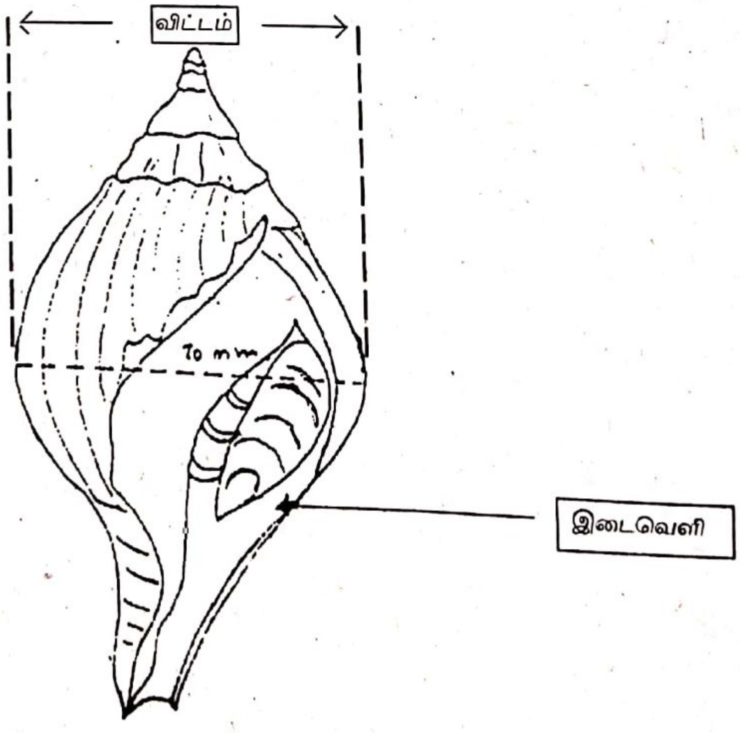
"சங்கு" என்பது உயிருள்ள மற்றும் உயிரற்ற முழு விலங்காக டேரிபினெல்லானபறத்தை உள்ளடக்குவததோடு டேர்பினெல்லா பைறம் ஒடுகள் என்று பொருள்படும்.

"பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி" என்பது 2000 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் கடைசியாகத் திருத்தப்பட்டவாறான, 1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க, கடற்றொழில் மற்றும் நீர்வாழ் உயிரின மூலவளங்கள் சட்டத்தின் 2 வது பிரிவின் கீழ் நியமிக்கப்பட்ட கடற்றொழில் மற்றும் நீர்வாழ் உயிரின மூலவளங்கள் பணிப்பாளர் எனப் பொருள்படும்.

"ஏற்றுமதி" என்பது, இலங்கையின் எல்லைகளுக்கு வெளியே, கடலில் அல்லது வெளிநாடொன்றுக்கு எடுத்துச் செல்லுதல் எனப் பொருள்படும்.

I வது அட்டவணை (6 வது ஒழுங்குவிதி

சங்கின் உருவப்படம்



சங்கு - டர்பிபலெல்லாபைரம் (லினேயஸ் 1758)

Scanned by CamScanner

II வது அட்டவணை

7 (1) வது ஒழுங்குவிதி

சங்கு தன்வசம் வைத்திருத்தல், விற்பனைக்காக காட்சிக்கு வைத்தல், விற்பனை செய்தல் அல்லது எடுத்துச் செல்லலுக்கான அனுமதிப்பத்திரத்துக்கான விண்ணப்பம்

(இவ் விண்ணப்பப்படி வத்துடன் ஐந்நூறு ரூபா (500) கட்டணமும் செலுத்தல் வேண்டும்)

1. விண்ணப்பதாரரின் முழுப் பெயர் : ....

2. விண்ணப்பதாரரின் முகவரி :-

(அ) நிரந்தர முகவரி : ....

(ஆ) கடிதம் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி : ....

3. விண்ணப்பதாரரின் தேசிய அடையாள அட்டை இல. : ....

4. கொள்வனவு செய்த இடம் :-

இடம்	அளவு
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

5. எடுத்துச் செலும் முறை : ....

எனது அறிவுக்கு எட்டியவரையில் இதில் அடங்கியுள்ள விடயங்கள் யாவும் உண்மையானவையும், செம்மையானவையும் என இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றேன். அனுமதிப்பத்திரத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்ட நியதி நிபந்தனைகளுக்கும் 2003 ஆம் ஆண்டு சங்கு குளித்தல் முகாமை மற்றும் ஏற்றுமதி ஒழுங்குவிதிகளின் ஏற்பாடுகளுக்கும் அமைந்து நடப்பேன் என உறுதி செய்கின்றேன்.

....
விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.

திகதி : ....

III வது அட்டவணை

7 (2) வது ஒழுங்குவிதி

கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்,
புதிய செயலகம்,
மாளிகாவத்த,
கொழும்பு 10,
இலங்கை.

அனுமதிப்பத்திர இல. [ ]

சங்கு தன்வசம் வைத்திருத்தல், விற்பனைக்காக காட்சிக்கு வைத்தல், விற்பனை செய்தல் அல்லது எடுத்துச் செல்லலுக்கான அனுமதிப்பத்திரம்

..........எனும் இடத்தில் வதியும்..........எனும் பெயருடையவர் சங்கு தன்வசம் வைத்திருத்தல், விற்பனைக்கு வெளிக்காட்டி வைத்தல், விற்பனை செய்தல், அல்லது எடுத்துச் செல்வதற்காக இத்தால் அதிகாரமளிக்கப்படுகிறார்.

Scanned by CamScanner

1. இவ் அனுமதிப்பத்திரம், முன்னர் செல்லுபடியற்றதாக்கப்படாவிடின் ....ஆந் திகதி முதல்..........................ஆந் திகதி வரையான ஆறு (06) மாதங்களுக்குச் செல்லுபடியாகும்.

2. இவ் அனுமதிப்பத்திரம் பின்வரும் நியதிகளுக்கும், நிபந்தனைகளுக்கும் அமைந்ததாக இருக்கும்.

(i) இவ் அனுமதிப்பத்திரம் இங்கு பெயர் குறிப்பிடப்பட்டவரால் பயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டும். இதைப் பிறருக்கு கைமாற்ற முடியாது.

(ii) இவ் அனுமதிப்பத்திரம் 2003 ஆம் ஆண்டின் சங்கு குளித்தல் முகாமை மற்றும் ஏற்றுமதி ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைந்ததாக இருத்தல் வேண்டும்.

....
பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி,
கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்.

திகதி :............................

IV வது அட்டவணை

9 (1) வது ஒழுங்குவிதி

சங்கு ஏற்றுமதிக்கான விண்ணப்பம்

(இவ் விண்ணப்பப்படிவத்துடன் ஆயிரம் ரூபா (1,000) கட்டணமும் செலுத்தப்படல் வேண்டும்)

1. விண்ணப்பதாரரின் /நிறுவனத்தின் முழுப் பெயர் : ....

2. முகவரி : ....

3. தொலைபேசி இலக்கம் : ....

4. தொலைநகல் (Fax) இல. : ....

5. தொகையின் விபரம் : ....

வியாபாரத்தின் பெயர்	அளவு (மி. மீ.)	நிறை (கி. கி.)	பிடித்த பிரதேசம்

6. ஏற்றுமதி செய்யும் நாடுகள் : ....
....

இங்கு கீழே கையொப்பம் இட்ட நான்/நாங்கள் இங்குள்ள சகல விபரங்களும் உண்மையானதும் செம்மையானதும் என உறுதிப்படுத்துகிறேன்/ உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

இங்கு தவறான தகவல்கள் வெளியிடப்பட்டு இருப்பின் அதன் காரணமாக வழங்கப்பட்ட உரிமம் செல்லுபடியற்றதாக்கப்பட இடமுண்டு என்பதை நான்/நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்கிறேன்/கொள்கிறோம்.

....
விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.

திகதி : ....

Scanned by CamScanner

V வது அட்டவணை

9 (2) வது ஒழுங்குவிதி

கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்,
புதிய செயலகம்,
மாளிகாவத்த,
கொழும்பு 10,
இலங்கை.

உரிம இல. [ ]

சங்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கான அனுமதிப்பத்திரம்

....எனும் இடத்தில் வதியும்..ஆகியவர் பின்வரும் சங்குகளை ஏற்றுமதி செய்வதற்கு இத்தால் அதிகாரமளிக்கப்படுகின்றார்.

எண்ணிக்கை மற்றும் நிறை

....
....
....

2. இந்த உரிமம், முன்னர் செல்லுபடியற்றதாக்கப்படாவிடின் ....ஆந் திகதி வரை செல்லுபடியாகும்.

3. இந்த உரிமம் பின்வரும் நியதிகளுக்கும், நிபந்தனைகளுக்கும் அமைவானது.

(i)
(ii)
(iii)

....
பணிப்பாளர் தலைமையதிபதி,
கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை திணைக்களம்,

திகதி : ....

8-326

Scanned by CamScanner

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
අති විශෙෂ
The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
EXTRAORDINARY
අංක 1298/1 - 2003 ජූලි 21 වැනි සඳුදා - 2003.07.21
No. 1298/1 - MONDAY, JULY 21, 2003
(Published by Authority)

PART I : SECTION (I) — GENERAL

Government Notifications

L.D.B. 4/96 II.

FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES ACT, No. 2 of 1996

REGULATIONS made by the Minister of Fisheries and Ocean Resources under Section 61 of the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996.

MAHINDA WIJESEKERA,
Minister of Fisheries and Ocean Resources.

Colombo,
11th July, 2003.

Regulations

01. These regulations may be cited as the Chank Fisheries Management and Export Regulations, 2003.

02. No person shall take, collect, harvests or remove chank without a Valid Fishing Operations License issued by the Director General for that purpose.

03. No person shall engage in any dredging at sea-bed or trawling operation for the purpose of taking chank whether live or dead.

04. The Director General may, by a Notification published in the *Gazette* declare close seasons and areas or both within which taking of chank is prohibited.

05. No person, shall keep in possession, exhibit for sale, sell or transport any chank except under the authority of a permit issued for that purpose by the director General.

06. No person shall keep in possession, purchase, exhibit for sale, sell, transport or export any chank less than 70 mm in diameter, as shown in Schedule I hereto.

07. (1) An application for a permit under regulation 05 shall be made substantially in the form prescribed in Schedule II hereto and be accompanied by a fee of Rupees 500/=.

(2) Every permit issued under this regulation shall be substantially in the form specified in Schedule III hereto, and if not cancelled earlier, be valid for a period of 06 months from the date of issue. A permit issued shall be subject to such terms and conditions as may be stipulated therein.

N.B.—Gazette Extraordinary Series No. 1297/1 ends with No. 1297/39.

3 - G 002926

Scanned by CamScanner

08. No person shall, export any chanks from Sri Lanka except under the authority of an export license issued by the Director General.

09. (1) An application for an export license under regulation 8 shall be made substantially in the form specified in Schedule IV hereto, and be accompanied by a fee of Rupees 1,000/-.

(2) Every license issued under this regulation shall be substantially in the form specified in Schedule V hereto, and if not cancelled earlier, be valid for a period of three months from the date of issue. A license issued shall be subject to such terms and conditions as may be stipulated therein.

10. Possession of any chank in places of religious worship or those displayed at Museums and school laboratories are excluded from the operation of these regulations.

11. Sea Shells Fisheries Management and Export Regulations, published in *Gazette Extraordinary* No. 1188/3 of 11th June, 2001 are hereby repealed.

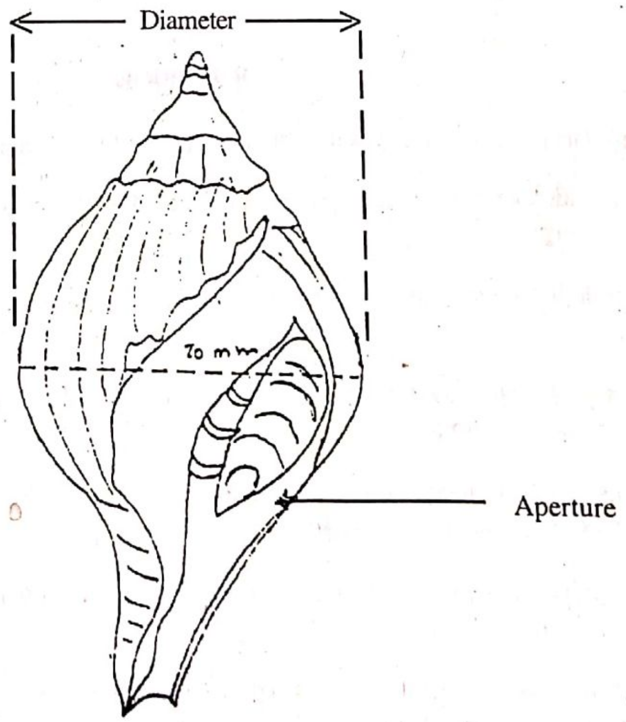
12. In these regulations :

"Chanks" means shell of *Turbinella pyrum* and include *Turbinella pyrum* as a whole animal whether dead or alive ;

"Director General" means the Director General of Fisheries and Aquatic Resources appointed under Section 2 of the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996 as last amended by Act, No. 4 of 2000 ;

"Export" means to take out of the limits of SriLanka, to sea or to a foreign country.

SCHEDULE I (Regulation 6)



Chank — *Turbinella pyrum* (Linneaus, 1758)

Scanned by CamScanner

SCHEDULE II (Regulation 7 (1))

AN APPLICATION FOR A PERMIT FOR POSSESSION, EXHIBIT FOR SALE, SELLING OR TRANSPORTATION OF CHANKS

(A fee of Rupees Five Hundred shall be accompanied with this applciation)

01. Full Name of the Applicant :————.
02. (*a*) Permanant Address of the Applicant :————.
 (*b*) Mailing Address :————.
03. National Identity Card No. :————.
04. Places of the Purchase :—

Place	*Quantity*
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

05. Mode of Transport :————.

I hereby certify that the foregoing statement is true and correct to the best of my knowledge. I shall abide by the terms and conditions stipulated in the Permit and the Provisions of the Chank Fisheries Management and Export Regulations, 2003.

....,
Signature of the Applicant.

....
Date

SCHEDULE III (Regulation 7 (2))

DEPARTMENT OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES

New Secretariat,
Maligawatte,
Colombo 10,
Sri Lanka.

Permit No. :.................

PERMIT FOR POSSESSION, EXHIBIT FOR SALE, SELLING OR TRANSPORATION OF CHANKS

....of..
.... is hereby authorized to have in possession or exhibit for sale or sell or transport Chank.

01. This Permit if not cancelled previously, shall be valid for a period of 6 months from .... to......................

02. This Permit will be subject to the following terms and conditions :

(i) This Permit shall be used by the person named hereto and shall not be transferable to any other person.

(ii) This Permit shall be subject to the provisions of Chank Fisheries Management and Export Regulations, 2003.

....,
Director General,
Department of Fisheries and Aquatic Resources.

....
Date

Scanned by CamScanner

(Regulation 9 (1))

SCHEDULE IV

APPLICATION FOR EXPORT OF CHANK

(This applciation shall be accompanied by a fee of Rupees One Thousand)

01. Applicants / Institution's Full Name :————————.
02. Address :————————.
03. Telephone No. :————————.
04. Fax No. :————————.
05. Details of consignment :—

Commercial Name	*Size (mm)*	*Weight (Kg.)*	*From where caught*

06. Country of export :————————.

I / We hereby certify that the foregoing statement is true and correct.

I / We agree that, if any of the particulars stated herein are found to be incorrect, this License, issued on the basis of such particulars shall be liable to cancellation.

....,
Signature of the Applicant.

....
Date

(Regulation 9 (2))

SCHEDULE V

DEPARTMENT OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES

New Secretariat,
Maligawatte,
Colombo 10,
Sri Lanka.

License No. :..................

LICENCE FOR EXPORT OF CHANK

I,...of.. is hereby authorized to export the following consignment of chank :

Number and Weight

....

....

....

Scanned by CamScanner

2. This License, if not cancelled previously, shall be valid for a period up to ....

3. This License shall be subjected to the following terms and conditions :—

(i) ....

(ii) ....

....,
Director General,
Department of Fisheries and
Aquatic Resources.

....
Date

08-326

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, SRI LANKA.

Scanned by CamScanner